АЂСНѴ

ЕСѴ—МЧѴБЖА ІЂѴТЦУА ДЕМОКРАТ ГАЗЕЂУП.

АХУ 1 м. 50 к. АХУ 1 м. 50.

№ 12 АСАБША ІУН 14 -РЗѴ 1919 ШѴЂУСА-РААН № 12

АГАЗЕЂ „АЂСНѴ“ А—ЌАНТОРА АQНѴҬ:

Агазеђ „АЂСНѴ“ азѵ акаресподенціа аазђеіуа цђа іелѵрганѵ ађаад аздађак аул іѡтѵу.

Мѵзкѵ „Ађснѵ“ хус іађуп 6 м. фѵмз—36 м.

Џара змоу зеґѵ „АЂСНѴ“ ађѵтцра злаіцамхара нѵqузкга. Џѵба-ђѵхла, а „вечерђуа аканцертђуа“ рѵла ућа, ацхѵраара ащђ; ажабжђуа аћѵђаћуа рах̌ іqалађуо лассѵ-лассѵ іаащѵцћала. Џара змоу уалнѵ щхѵ іащђ есѵ-мчѵбжа ма акѵ, ма ѡба аус-ажабж аащѵпћалаpазѵ. П-газеђ хучѵ іанаһцо һамамкуа һqащѵмцан.

Адрес: Сухумъ тіпографія Зайдшера.

* * *

МЧѴС ІQОУ ЕІДГУЛАРОУП...

Іарбан мілађзаалакгѵ, акѵ һађсах..а, мчѵк һаманѵ, ізабалакґѵ цћас һqатцанѵ іаћхѵснѵ імцандаз, ћа згу іаанагуа, еідгѵлароуп, рхѵ-еідѵркѵлароуп, рћоу еіђѵлѵрщароуп, ража еіцнеіуа рѐѵqартцароуп. Ас зѐѵqазѵмцаз амілађ ізђінаґѵ іладуп, імчѵдоуп, ізбалаѕі ҭѵс іqартцоіт. Мілађк еіуам ажларђуаґѵ амч һауп ћа рѐеідѵркѵлоіт, ража еіђудѵрщоіт, нас амч роуеіт, рѵсђуа ішѵрђахѵу іqартцоіт. Џара ађсаца ус һаqоуш? Моумоу, ус һаqазам. Самѵрзаqанааі Абжѵуааі ража еіђущом,-Абжѵуааі Абзѵђѵуааі рћо еіцнеіуам. Абасоуп һара ађсуа мілађ хутѵѵ һшѵqоу.

Аґірђ һаграђуа зеґѵ раћха ігѵлоуп абрі һажа еіђумщара, һћоу еіцѵмнеіра, һхѵеідѵмкѵлара, һѐеідѵмкѵлара, һаіхѵмхуцра. Ађсуанѵ іqоу зеґѵ абрі цђа іаадѵруазароуп, абрі һашђазароуп. Раћхаза дасѵу імілађ бѵзща, бзіа ізароуп, убрі абѵзщала аѡреі аћхареі ідѵруазароуп, мамзар аґірђ аҵара змоу амілађђуа дрѵлазуот. Абрі ісћаз ажа зласѵртцабѵрѵуа абрі злоуп. Ађснѵ ажкѵҭ даара амч аман. Однѵшѵі, Імеређѵі, Гурієі, Шанѵі ажак ала Лѵхђа ашха (Сурам) аахѵтц аҭѵла зеґѵ арах̌ амра-ђащарах̌ Азоу амшѵн аqѵнза, Џубіна азѵ іаркнѵ амшѵн Еіђуа аqѵнза зеґѵ Ађуса ћѵнђкарца рнапаѐѵ іqан, абрі зеґѵ Ађснѵ ах̌зѵн. Уі анаѡс Ќарталініаґѵ Ађсуа ћѵнђкар іхіђшѵн Ерман-ҭѵлаґѵ убасqаң ађсуа ћѵнђкар ііћарѵзеі-ћа акун ішѵqаз (А. оказывали вліяніе даже на судьбу Арменіи). Арђ ажаћуа анааѡѵуа һалах̌ аћхзѵ аауеіт. Һацѵђхашоіт, абрі Ађснѵ хучза знѵ абрі іаћћаз зеґѵ іамехакнѵ іаман-ћа аћара.

Ожкѵ іабаqоу уі Ађснѵ дѵу? Ађсаца аҵара іашђамѵзт, рѵбѵзща һађур ађурцомѵзт, рѵбѵзщала аѡреі аћхареі qарѵмцеіт, аҭѵм мілађђуа рѵбѵзщеі рѵщqуѡреі акун, дара рҭѵ кажнѵ, хуааху-ђгасѵі еіцажагасѵі іqартцоз. Убрі аqѵнҭ аҵара змаз ауаа аҭѵм мілађђуа, һрѵтцадѵрзѵіт, аҵара хучѵк аћсауа рах̌ҭ ізауаз іашасѵі ђханаґласѵі іqатцанѵ дара ірѵдѵркѵлѵуан. Ажак ала-һара амч змаз, зхаҭ џара змамѵз ађсаца, аҵара змаз амілађђуа һрѵлазѵіт. Абар іжбоіт ожкѵ шаqаѡѵ һаqоу. Џара іаанхаз ахучѵґѵ һабѵзща дѵук һађур һзађум, һабѵзщала аҵареі аћхареі дѵук һашђам, хѵх̌ ісћан еіђ, һћаҭѵ еіцнеіуам, һамч еібаћђом, аҵара зауа һдѵрзѵуеіт ћа аћара һалагѵеіт, аҵара-дарах̌ іаћа һахшѵѡ азцоіт, абрі ауп аћа ігурђсаћаґѵ ізѵшђаз ажкѵҭ һабаца-ађсаца; іаарласнѵ аґѵрђ амілађђуа реіђш һамѐѵхар, аҵара һашђамлар, һабѵзща аҵара һаламгар, һара ађсаца һҭѵ аґѵqам, аґѵрђ амілађђуа һрѵлазѡахоіт, һабжазѵуеіт, һаіасуеіт, һђѵзща анкіа Ађснѵ абра акун іахѵqаз, ађсаца абра інхон ћа ађоурѵх щѵqуђуа рѐѵ іаанхаішт. Убрѵґ ма ађсуак іуаніҵахра, ҭѵм-оѡѵк іакухап, іqаз аҵабѵрг хара днацгѵланѵ іара ігу ішѵђнаqоуа іанѵіҵашт. Абасаул һара һшѵqалаша.

Донган.

АЂСНѴ ЖЛАР Р-СОВЕТ.

Абрі амза һазну нџаанза Асовет ргу іђоуп ус дѵуђуанѵ іqоу ізбнѵ ішђѵрхѵрцѵ. Ізбѵҭнѵ ус дѵуђуанѵ ожкѵ Асовет ірѵмоуп акѵс, адґіл-ус, аґѵі-Ђѵрђҭѵланѵі Ађснѵі реідѵлашахаша рдоговор, автономіа аконституціа ашђѵхра.

Абарђ аѡбаґѵ даара іус дѵуѵнѵ ожкѵ Асовет аћх̌а ігѵлоуп.

Адґѵл жлаѵ рѵђаша, рѵзшѵша, уі іађунагуа азакуан ђqара-ућа даара іус х̌анђоуп, аґѵі адоговор, аконституціа акузарґ уіґ ус.

Абарђ аусђуа рѵзѵбра аманщалахаразѵ ожкѵ акамісіађуа рнапѵ іанѵртцеіт ахуађшра. Ушђаң акомісіа ішђѵрхуа Асовет аѐѵ інарѵкзоіт; Асовет ахуађшуеіт, іагхађуаз акрѵ рбар іаҵтанѵ ірѵдѵркѵлоіт.

Асовет адґѵл азѵ азакуан ішђѵррхуа уаһа даѐа џара арбара аћаххазоуам, ара Асовет іађуртцаз азхоіт, аха аґѵі адоговор, аконституціа ара Асовет ішђѵрхуа ауаа аҵтанѵ Ђарђ ірѵшђѵуоіт. Уа аћѵрђђуеі арах̌ѵнҭ інеізѵі еіqаранѵ

інадҭаланѵ адоговор-аконституціа іахуађшнѵ рнапђуа аҵтанѵ ішђѵрхѵуеіт; ахађа арах̌ іааргоіт акопіа уа інѵркѵлоіт. Абарђ аусђуа, ѵзбаху сћаз, арі амза нџаанза ірзѵнакзоуазар-ћа ргу іђоуп Асовет.

Ч.

ШАqА ІХУРЏАГОУЗЕІ АЂІЧРА АЂСѴНРАЗѴ!

Ашвол санђаз аҵаразѵ, уі аахѵсґі, аҭѵм мілађ-жлар рѵђоурѵх аѡѵра сах̌ађхауаз, ізбоуан шарда бзіара аqазшеі, абзазара хуарђареі;-еіцѵцареі еђущареі, ђѵнч ахнѵqугара амѡа qаҵара... Убарђ ідѵрѵнѵ—аґураганґі іqан абрі еђш аqазша аqнѵ ішѵqоо оѡѵҭѡѵса ѵіђаху зеґі абрађіађра, амѵчѵі, ахаареі ах̌зѵі. Среілаһаіт убарђ реіђш аҵабѵрг-хшѵѡ qазша; сеілаһаіт убрі еђш абзазара еђуща сѵђсадґѵл ађсуаа-жлар рзѵ...

2000 шѵђуѵс еҵкѵс еһауп ађсуаа рѵђоурѵх іqоужђе. Абрі аqара аамђаіжђе, ађсуа-жлар рqуаqа іаҵраћанѵ, ірћазоуа іааргоіт, ђхіала ізѵмѵшђуа, жлар ђазѵрхоо бђаћџаг уск „ађічра“-ћа зах̌зу.

Арі сћеітћа, ађічра адаґі іћамоуп һара аграђуа іаћђѵрхагоу ађѵчра еђшґі; іаћћар, убарђ агра лашцараћуа рахінҭѵ аоуп ађічраґі ех̌ѐѵіоуа, аха урђ уожѵ іаћћарѵм, Анца іћар, енађунагоо, аамђа еһап.

Мілађ-жлар іђуҵоіт, іђузаауоіт-ћа іенѵрћо, закуі уі ауп-амілађ-жлар інѵхумгахалак, амѡа іаша абзазараҭ іанѵмѡаххqалак, аџґарах̌ рхѵ андѵрхалак убасqан рѵмч, аґірђ амілађђуа, амѡа іаша іђуу раасђа, ікуадахоіт,-насґі убарђ ірѵтцадѵрзѵоіт-ҭѵсґі іqартцоіт.

Абзіара амѡа іаша-ћа ізѵшђоу, аџѵ ізґі, амілађ-жлар рѵзґі. Ђіарѵла џабааҵараqнѵі роуп ех̌іqоу.

Ађсуа-жлар еһа енѵђуђаз, хазѵ-кралраща іанѵрѵмаз, 200-300-нѵ зеђі раі qара ар, агуаqразѵ іђудѵргѵларцѵ іанѵрѵлшоуаз ѵqан-ћа, аћоіт ађсуаа р-ђоурѵх. Уі аqара ар ех̌ѵрѵлшоуаз ауађсѵраґі ађсаца, шарда ожкѵ аасђа еіћан, радґілґі ђбаан. Убрі-іжђе еха-ожкѵраанза ађсуа-жлар мач-мач ісзҵоуа іаіоіт. Абас іармачоіт ађсуа-жлар, насґі іђунахѵоіт, ађічреі-ађічра іалтцуа аус баађсђуа...

Ађсуа жлар рѐѵ-ађічра-ћа уск ѵqоуп. Аґѵђаћуа рѵqнѵ аћчраћуа анѵqалалак, аізараћуа рѵqнѵ, ажлар зеґѵі, реіһабѵреі, уђшѵр, убрі ада збаху рѵмам; аћћара еѐуп ађічразѵ: һахзѵрџаз, һађазѵрхаз, ђсухуа ћазѵмђоуа-ћа Оѡ інађшуа убас ігуохур qалап: һаі гуша,-џіанхаца ђсѵхуа рѵзѵмђоуа ађічра-ћа, „жлар“ нѵзмѵрхуаз џоукѵ рѵлоуп ірѡнѵтуа анхара ђѵнчра. Абас алаґі шоукѵ џоукѵ ржоіт, шоукѵ, рхшѵѡала, хнѵqугагас ірѵмоуп, шоукѵ хнарџоіт аха, џоуп ађічца рѵеіћа адгѵлаца раџоуп, урђґѵ аћѵчца рѵеітцкѵс еіџоуп, аха, ізбан акузар, іхшѵѡ рҵага жканѵіћоуп: „знапала аџґіа зуа ракум ахара ду змоу аџґіа-уца ірѵдгѵлоо. ірѵмазѵрѐхоо роуп.“ Убарђґѵ нас, ахађуіђра іашђоуп!... Ахађуіђра роут мілађ жлар уожѵ зеґ ареволіуца амѵч ду ала... Арі зах̌ѵзу уі оуп, іаркіаѐнѵ, дасу рѵѡнаутqа, аџѵ ізґі, мілађ-жлар рѵзгі аҵабѵрг ус ахѵхуара азѵ, ђхала ізѵшђуа, аус азѵ,

ЏОБО. Моумоу кніаз, акґѵ,-абраqа ѡбаqа qурѵш ішѵдхалаща іqалан, убрі азѵ, щара щзѵ ігунхарамхозар, снащѵдҵаалапћа сааіт.

ВАРДЕН. Асѵір уђахѵзарґѵ абріоуп (Џобо іах̌) зеґѵ шаqа ѵqоузеі?

ЏОБО. Кніаз, уара ухађа умсааіт, пустіакіуп, щ-маађк раqара qалап.

ВАРДЕН. Щ-маађк раqара ућама? Абрі аqара уал абеізеі?

ЏОБО. Ара іанѵмѵі! (ікуах̌ інапѵ ірххоіт) кнеіна һмађаза аqнѵҭ іаалгѵеіт.

ВАРДЕН. Омаща ізбоіт, іазѵлуаз арі аqара рѵху аба! Абар ху-мз раqароуп іцѵуа даазгѵеіжђеі, 300 манађ, ђаранѵ, напѵнцанѵ лца-щцаҭ іађузхеіт, дѵрѡаґѵх ожкѵ, закуҭ рѵцћароу сѵадѵрам, арі ащ ма ібк зѵх̌ђнѵлцаз.

ЏОБО. Сара амц-ћанѵ ас-сѵуѐађшѵп угуахуазѵу? ас сара іанѵзѵуа сѵђсађа џгахап.

ВАРДЕН. (Днахађшѵнѵ) Сара араqа уалщаѡнѵ сѐам, сѵђћѵс лђахѵзар ілщааіт, мамзарґѵ дѵqазааіт.

ЏОБО. Ас угу ішалсѵуаз здѵрѵр ѐвсђѵуазѵу! Уара ішѵуђахѵу... Кнеіна ллѵмћа аqѵнза уезґѵ інасѵтзап!

ВАРДЕН. Сара іуасћоуа абрѵі ауп, дад, сара сах̌ҭ капеік оуам.

ЏОБО. Кніаз, закуҭ хумарроузеі, лафѵузеі іудѵруа!

ВАРДЕН. Закуҭ лафузеі, закузеі іућоо?

ЏОБО. Іашоуп, аҵабѵрг уһоіт уара!

ВАРДЕН. Аҵабѵрґ сћоіт нас ішђа!

ЏОБО. Закузеі мщан сѵзѵђуща!

ВАРДЕН. Узѵђущазеі умбоі, џґамзар бзіа уађумщааіт, Анца дѵіщѵіааіт дсѵдѵзцалазеі!

ЏОБО. Кніаз, ас іуатам іућаразѵ!

ВАРДЕН. Наq уһѵлтц.

ЏОБО, Ішђа? узсѵђуqаауазеі, сара сзакуҭ, сѵзусђа угуахузеі уара? уансѵрѐхуа зѵнзак уоѡдѵуз џѵушеіт; сара узтцаѡоо баша оѡѵу-џѵумшааіт, староі гілді купеці-ћа ізѵшђоу соуп сара! (дѡатцџоіт). Варден дѵлтцуоіт.

Х

ГІГО. (Дааѡнашѵлоіт) Һаі, еха сѵђсѵ шђасхѵщхѵі ђѵзагула інџаша. Һаііѵ!

ЏОБО. Арђ еха рхађѵђ іђумћа сѵqоуп!

ГІГО. Һѵі џѵушђ алађуа реіђш ішђаеібаѡоі ркукулах̌ нџааіт. еха Џобоіа-ћа уріак дћазоо даакѵлсѵн, сђараћуа сѵщђ-ћа реіћан, хѵла-гула еілеіцеіт. Һаііѵ, есѵмща аҵкѵ захра оѡѵ іаһахеума. Лхаца аҵан дналгѵеіт, аҵан!...

ђѵнкѵада дѵqам. Анца ізакуан знѵ аџqуђуаґі ірнѵуп: „Іждѵр аҵабѵрг, ахађуіђра щнађап“-ћа, Іаадѵрѵроуп, ађсуа жлар уожѵшђа, ађѵчреі арћреі рѵла һахѵ-һашзађуіђѵмхуа, уі іаѐнатца һара аҭра ішѵһаґѵмхо... іацхраароуп ламѵс змоу, зѵђсадґѵл һађур аћузцо зеґѵ, ађѵчра ізла-һђѵраһгаша аус. Аџґараћуа һарqуатѵр абзіара-аап..

Уі ађічра еѐу: усла, жала хушадрѵла дарбанзалакґі ідѵрааіт Ађснразѵ дѵшѵчарћоѡу, Ађснѵ ахађуіђра дѵшађѵрхагоу, Ађснра шѵіђіуа...

Іђѵчѵуоіт шоукѵ, рѵшапѵ ебга, рнапѵ ебга, Анца іах̌ інѵћанѵ іqоу ђіарѵла анхара ус еџаашанѵ; насґі һара, һашанѵ аку, бзіа ібанѵ аку, убарђ реіђш Ађснра-ђіѡџа (!) ѡпаадоіт, һађѵр дуѵґі рѵђуаһтцоіт...

Һанбанза цаларі абас, енбанза џабаларeі, џуаларeі һађсадґіл-Ађснра..?

Ађсуа.

ГУЦЂАЛА ѠБАqА-ЏЗКА

Ухацазар, ѵзлѵцѵз ауаа ђхоумшан.
Урђ рзѵ умаашан.
Аџґа-раан, ухѵ рѵлумхѵн
Ухѵqазаалакґѵ іухомршђѵн.
Унапх̌ала, урђѵрхагамхан
Ажалаґѵ елоумган.
Абзіара іудѵруа рѵгумужѵн
Аашарала ух̌ѵ рѵђумѵрхан.
Іуѵлшозар, уаажлар ђхасђомҭѵн
Ажа џалала іумѵрѡашан.
Уђсадґіл каумѵжѵн,
Ах̌і аразні рзѵ іумђсахѵн.

М. Маан.

АЏqУ АРЕДАКЦІАХ̌.

Агазеђ „Ађснѵ“ һанађха ацхѵраара іанамђоу іамоур, агазеђ еіџахоітћа анһаһа, һара Азѡѵбжаа, ех̌а абра іааінѵіаз, аізара-ду qаҵанѵ, абрі һ-ађсуа газеђ еіџамхаразѵ іһалшуа алаагаланза, еха інаһђѵіуеіт, іаарласнѵ іахађахѵу џара акѵ іахуаразѵ хущ манађ (500) м. Наq-наqґѵ, уі ааігуара ігѵлоу ауаа, іждѵруазааіт іһалшоуа ала уі цхѵраара шаґһмѵрхуа. Һара һнаѡсґѵ ађсуак, Ађснѵ згу азѵблѵуа, зѵбѵзща һађѵр аћузцоуа, зѵбѵзщала агазеђ аqазара ізѵђсоу еілѵзкааула уі іамѵцхрааула дзѵqаларѵм. Џара змоуґѵ, џара змамґѵ, іађсуоу уі іамѵцхрааула дѵqам. Абасаул һара һгу ішаанагоуа.

Азѡѵбжаҭ.

АЏШАРА.

Аѡѵбжаа агазеђ „Ађснѵ“ іахађахѵу акѵ іахуаразѵ іаһзаарђѵіз а-хущ маађ џшара-ду аћанѵ, ђабуп ахћаанѵ іһадаһкѵлт. Дара ішѵрћаз еіђш һарґѵ һгуђѵуоіт іађсуоу дарбанзаалакґѵ убрі іамѵцхраала дзѵqаларѵмћа, ізбан уһозар, агазеђ бзща шађургѵлагас, ђоурѵх рѵђуагас, мілађ еідкѵлагас уі еіђіу, уі еіһау ус зѵqалуам.

Редакціа.

ВАРДО. (Аґі ауађах аqнѵҭ) Уара, Гіго!

ГІГО. Закузеіш?

ВАРДО. (Аґі ауађах аqнѵҭ) Ачаі хѵіоума?

ГІГО. Іхѵіоуп, аһкуазк! Ус Анца щгуахуҭѵ щахігзааіт щара іанаамђоу ачаі жжѵуаһа, ђуі! (Џобо іах̌ дѵкажђоіт).

ЏОБО. Іqоуцауазеі уара, сара дѵуузза сѵумбоі? Узлоу урѵлзааіт..

ГІГО. Сађоуамцан Џобо!

ЏОБО. Ааі, аһґѵ лааґѵ зеґѵ щѵшђеіђшѵуш щабаqоу рћааіт.

ВАРДО. (Дааѡнашѵлоіт) а! а! а! Уаа-бзіала уаабеіт Џобо!

ГІГО. Аа аһкуазк!

ЏОБО. Добрі-сутра кнеіна, арі аqара аамђа бзѵрцазеі? ахà, аха сдін анѵс щѵуаа дѵуђоуп, оѡ-дѵутцас щѵцоуп.

ВАРДО. Іаха кружовнік аѐѵ һаqан, ішах̌ан һанааі.

ГІГО. Уі кружовнік ауп зѵнзак щаабжѵзхза.

ВАРДО. Гіго уцанѵ ачаі аага.

ГІГО. Ожкѵџа аһкуазк (дцоіт)

ЏОБО. Сара сзѵн уадаѡк щаламлан, санааузаз ачаі іжнѵ сааіт. Аһкуазк бара ѡбаqа жка басћарцѵ сѵqан, абні ібдѵруа, ѡбаqа qурѵш ібѵдхаланѵ іqоу азѵ, ісѵбѵмђацкуа інхаз азѵ, убрі азѵ саан, бгу інѵкусшѵп-ћа, убрі азѵ саан, убрі азѵ.

ВАРДО. Уезґѵ, уезґѵ оџѵ іоуп, аха ожѵ ара іумамѵі аһасаб?!

ЏОБО. Аі бѵх̌х̌ згѵеіт ісѵмоуп.

ВАРДО. Да уађхеіш, іаазгађуазѵі, заqа рѵху аазгазѵі һеіш.

ЏОБО. Ожкѵџа бѵх̌х̌ згѵеіт; 50 аршѵн зелфонскі кружева, 20 арш москваҭ апарча, 5 аршѵнк Шереметіев іатлас, ѡ-карсеђк, 4 уђук абѵрфѵнҭ Петерменцкі ђлађадкуа спервоі сорђђуа; 2 уђук алеікі нап ђѵрђађуа... барґѵ ібдѵруоіт ѡ-кофђак галанскі атілаҭ, ѡарщѵнак арезінађуа-подвоскі, Паріжҭ атуфліђуа, асађуі аџађшѵі, апудра пулс сапѵнк, сперво) сорті. Абарђ зеґѵ, бѵх̌х̌ згѵеіт, бхацкѵ сџеіт, іqарцеіс щманађк бѵж-qурѵшк згѵу, болші нічево.

ВАРДО. Оџѵ уезґѵ, уезґі узѵнасђіуеіт, арі ара інѵж!

ЏОБО. Бзакуҭ аһкуазк х̌ѵ-рџаџоузеі прелесђ, амалѵђіћа, настоіашчі амалѵђіћа ізѵрћо боуп іашанѵ бара! (аҵара іађуікуеіт).

ВАРДО. Уаантцас ачеі ужѵп.

ЏОБО. Іђабуп, аһкуазк, сара аѡнѵ крѵфанѵ

(Іацу аґі-№-аѐѵ).

АЂСУА МІЛАЂ Р-СОВЕТ.

Агазеђ „Ађснѵ“ а №11-рѐѵ ішанѵз еіђш, 20 арі амза-зѵ еізаранѵ іqоуп Аqуа абрі аус азѵ аћѵђађуа рах̌ іалѵрхѵуа ауаа. Еізоуа-азін рѵмазароуп ірђахѵу, аус іазѵбзіахаша, далѵрхѵр іађуіђнѵ (с правом кооптаці). Еізоуа 4-5-мѵш рѵшђах̌ іцар qалап рѵѡѵнђуа рах̌, рѵусћарђа іазѵбзіахаша ауаа аазнѵжнѵ (Президіум, секретар). Нас мѵзк-ала знѵ, мѵзкѵі бжакѵі рѵла знѵ еізѵуа іqалашт, аусђуа шѵqалоуа еіђш. Аха дара анеізалакі аусђуа іанрѵхуађшлакі, ішѵрђѵуша іаһа ірдѵршт усqан.

Донган.

АХУЧЂУ РАЩА.

Арђ щах̌ ізбах̌ада ауаа амхѵ лартцонѵ!
Чарі, чарі чарі-рама ауаа амхѵ лартцон? (2)
Арђ щах̌ ізбах̌ада ауаа амхѵ дращуанѵ?
Чарі, чарі чарі-рама ауаа амхѵ дращонѵ (2)
Арђ щах̌ ізбах̌ада ауаа-џѵђурeі ѐѵрхѵуанѵ?
Чарі, чарі чарі-рама ауаа-џѵђурeі ѐѵрхуанѵ! (2)
Арђ щах̌ ізбах̌ада ауаа-џѵђурeі рҭаҭуанѵ?
Чарі, чарі чарі-рама ауаа-џѵђурeі рҭаҭуанѵ (2)
Арђ щах̌ ізбах̌ада ауаа-џѵђурeі рђѵіуанѵ?
Чарі, чарі чарі-рама ауаа-џѵђурeі рђѵіуанѵ! (2)
Арђ щах̌ ізбах̌ада ауаа еінqоо ікуашонѵ?
Чарі, чарі, чарі-рама ауаа еінqоо ікуашонѵ! (2)

Д. Гуліа.

Ђірса-зѵ аіолкаѐѵ аорі ащанѵ ідсѵрцет асемінаріаѐѵ, дааpаґѵ іђшзахѵіт. Арі ѡбаз ачкунца Гал канцерт рѵман, абрѵґ ащанѵ убра ірћеіт, даараза іђшзахѵеіт рћоіт.

Ішѵрqатцоуа абасоуп: 3-4-ѡѵк раqара ачкунца (еіһазар еіһаґѵ еіђіуп) іѡѵеідгѵлоіт, аханѵ ігѵлоу ахапа аађѵірџоіт; „Арђ щах̌“ ћа

Даналгалаґ, аґірђ ідѵрђѵзуоіт: чарі, чарі“ ћа ѡѵнҭѵ ірћоіт хѵх̌ ішанѵу еіђш. Убрі аамђазѵ ркалђађуа рѵqнѵҭ ажла аахуанѵ ікарђсоуща qартцоіт.—Аѡба-рѐѵ амхѵ дращоща алабађуа шђарѵкшоіт.

Ахџа рѐѵ-аџѵђурeі ѐѵрхѵуоща qартцоіт.

Аџшба рѐѵ-аџѵђурeі рҭаҭоща qартцоіт.

Ахуба рѐѵ-аџѵђурeі рђѵіуаща qартцоіт.

Афба рѐѵ-„чарі-чарі“ ћа рпацѵ аінqара іалагоіт, аханѵ ігѵлоуі аџѵхуан ігѵлоуі іаіваґажнѵ ікуашоіт. Убрі ала іалгоіт.

Џарак-ѡуџарак аканцерт хучђуа рѐѵ іанѵбзіаха, Ађснѵ ађсаца рах̌ ізђахѵу аканцерт-хучђуа рѐѵ іхѵ іаірхуаразѵ агазеђ іанѵстцоіт.

Д. Г.

* * *

АqУА АБЗАЗАРА.

Зеґѵнџара ауездђуа рах̌ арћра, ађічра, аоѡѵшраћуа іанѵqала Аqуа еіһа ізеіцàдаз, Аqуааґѵ абрі еђшђуа рѵлѵмшоз?! Абрі àмчѵбжк аѡнѵутцqа хѡѵк-ђшѡѵк раqара рѵшхеіт. Ађічраҭѵ ућар-àшђађуа ргуащђуа ахѵргоуа раџоуп, аѡѵнђуа раћха аџһа-хучђуа хѵхнѵ іргоіт, агуараћуа щанѵ іргоіт. Убарђђуа рнаѡѵс гумѵрѐѵђгас іqоу убріоуп: ачара зѵуа, алакађ аѐѵ, ахѵсра іаѐѵуп. аѡѵ зжкуа ахѵсра іаѐѵуп, аѡѵ іашѵуа ахѵсра іаѐѵуп, абраґца ахађулоуа ахѵсра іаѐѵуп, абраґца ірѵшђазаѡѵу ахѵсра іаѐѵуц, (аћалађ ааігуара) ащараҵаца ахѵсра іаѐѵуп... абрі аҵкѵс еіђіу гумѵрѐѵђга іарбанѵу. Абарђђуа рнаѡс-абазар аѐѵ унеір-кутађк манађкѵі бжакѵі іузѵркѵуеіт, акутѵ 40-60-80 манађћа аху ршоіт, акуаџ фунтк 6-12-15м. аџа фунтк-12-15-20м., акартошка фунтк-4-6-8м., аџѵмшѵ-4м. 50к., аџѵш-10-15м. ача -10 м. убрѵґ ажкѵҭҭѵі ача еіђшђам, аqуд ф.-2-3м., ахусхуа аqуд знѵк ахѵухххѵлара 50к., ащ ф.-15-18-20м., ауадка ђађліка бжак, аћађліка аламкуа, 20м., аћађліка ішкоу-25м., аћађліка азна 40-50м., аѡѵ ђађлікак азна-1 15-20м., ашѵла мхукуа амґал џаџа ф.-1м. 50к. ахш ђађлікак (шђођ-бжак)-5м., ахѵрџѵ-(ѡ-ђађлікак ахш ірѵлтцѵуа) 12-13м., ашѵш хучѵ-60-80-100-200м., алімонађ-10м. Уардѵнк амѐѵ-200-250-300м.

Абасоуп Аqуаа рѵбзазаша ожкѵі аамђазѵ. Ђіаф рѵуеіт.

Аqуаҭ.

Агазеђ „АЂСНѴ“ азѵ ащqуђуа аазђѵіђуо ажа-маанађуа, ах̌зѵрҭрађуа, ажабжђуа іаацђѵіђуо аџѵ іѡѵмђах̌ҭ ішђѵщхзар, ма аџѵ іѡѵмђа іаѐрѵђщца щара даѐа рҭашак аћанѵ, ажађуа нађсах-аађсахща ізкѡуазарґѵ іамѡоуп зѡѵмђах̌ҭ еіђазкго, ма зѡѵмђа іаѐщѵрђшуа іх̌зѵі ізклѵеі анѵщцаларізѵ. Убрі абас іамѡоуп.

Редакціа.

РЕДАКТОР АГУІЂ.

Сухумъ, Типографія А. М. Зайдшера.